

Driftsanvisning

Elektrohammer

EH

25, 65, 75



04.2011

0226245no / 003



Produsent

Wacker Neuson SE

Preußenstraße 41

80809 München

www.wackerneuson.com

Tel.: +49-(0)89-354 02-0

Fax: +49-(0)89-354 02-390

Oversettelser av den tyske originale driftsanvisningen



**WACKER
NEUSON**

1	Forord	5
2	Innledning	6
2.1	Illustrasjoner i denne driftsanvisningen	6
2.2	Wacker Neuson forhandler	7
2.3	Apparattyper som er beskrevet	7
2.4	Merkingen av apparatet	8
3	Sikkerhet	10
3.1	Grunnsetning	10
3.2	Kvalifikasjoner til betjeningspersonalet	13
3.3	Verneutstyr	14
3.4	Transport	15
3.5	Driftssikkerhet	15
3.6	Sikkerhet ved bruk av håndverktøy	17
3.7	Sikkerhet ved bruk av elektriske apparater	18
3.8	Vedlikehold	19
4	Sikkerhets- og varselklebemerker	21
5	Leveringsomfang	22
6	Oppbygging og funksjon	23
6.1	Bruksområde	23
6.2	Funksjonsbeskrivelse	23
7	Komponenter og betjeningselementer	24
8	Transport	25
9	Betjening og drift	26
9.1	Før apparatet tas i bruk	26
9.2	Skifte verktøy	26
9.3	Ta i bruk	28
9.4	Slå på apparatet	29
9.5	Ta ut av bruk	30
10	Vedlikehold	31
10.1	Kvalifikasjoner til vedlikeholdspersonalet	31
10.2	Vedlikeholdsplan	32
10.3	Vedlikeholdsarbeider	32
10.3.1	Visuell kontroll med hensyn til skader	33
10.3.2	Rengjør apparatet	33

10.3.3 Smør apparatet.....	33
10.3.4 Kontroller om verktøyholderen er slitt.....	34
11 Feilretting	35
12 Deponering	36
12.1 Deponering av brukt elektrisk og elektronisk utstyr.....	36
13 Tilbehør	37
13.1 Transporttralle	37
14 Tekniske data	39
14.1 EH 25	39
14.2 EH 65	41
14.3 EH 75	42
14.4 Skjøteledning.....	43
15 Ordliste	45
EU - Samsvarserklæring	47
Certificate	49

1 Forord

Denne driftsanvisningen inneholder informasjon og prinsipper for sikker drift og sikkert vedlikehold av ditt Wacker Neuson apparat. For din egen sikkerhet og for å beskytte mot skader må du lese nøye gjennom sikkerhetsinstruksene, gjøre deg kjent med disse og alltid følge dem.

Denne driftsanvisningen er ingen veiledning for omfattende overhalings- eller reparasjonsarbeid. Slikt arbeid må utføres av Wacker Neuson service eller av anerkjent fagpersonell.

Ved bygging av dette apparatet ble det lagt stor vekt på sikkerheten til brukerne. Feil bruk eller ikke forskriftsmessig vedlikehold kan likevel føre til farlige situasjoner. Wacker Neuson apparatet må brukes og vedlikeholdes i overensstemmelse med informasjonen i denne driftsanvisningen. Dette vil lønne seg, og du vil oppnå feilfri drift og høy tilgjengelighet.

Defekte apparatdeler må skiftes umiddelbart!

Hvis du har spørsmål om drift eller vedlikehold, henvender du deg til din Wacker Neuson kontakt.

Med forbehold om alle rettigheter, spesielt retten til mangfoldiggjøring og distribusjon.

Copyright 2011 Wacker Neuson SE

Denne driftsanvisningen må – også delvis – kun reproduseres, bearbeides, mangfoldiggjøres eller distribueres med uttrykkelig skriftlig forhåndsgodkjenning fra Wacker Neuson.

All mangfoldiggjøring, distribusjon eller lagring på datalagringsenheter i enhver form og på enhver måte som ikke er godkjent av Wacker Neuson, er et brudd på gjeldende opphavsretter og vil bli rettslig forfulgt.

Vi forbeholder oss uten varsel retten til å foreta tekniske endringer som gjør apparatene våre bedre, eller som øker sikkerhetsstandarden.

2 Innledning

2.1 Illustrasjoner i denne driftsanvisningen

Varselsymboler

Denne driftsanvisningen inneholder sikkerhetsregler i kategoriene: FARE, ADVARSEL, FORSIKTIG, OBS.

Disse må overholdes slik at man kan unngå fare for dødsfall, personskader på brukeren, materielle skader og ikke forskriftsmessig service.



FARE

Denne advarselen viser til umiddelbare farer som fører til alvorlige personskader eller død.

► Ved hjelp av tiltakene som er nevnt, kan du unngå faren.



ADVARSEL

Denne advarselen viser til mulige farer som kan føre til død eller alvorlige personskader.

► Ved hjelp av tiltakene som er nevnt, kan du unngå faren.



FORSIKTIG

Denne advarselen viser til mulige farer som kan føre til lettere personskader.

► Ved hjelp av tiltakene som er nevnt, kan du unngå faren.

OBS

Denne advarselen viser til mulige farer som kan føre til materielle skader.

► Ved hjelp av tiltakene som er nevnt, kan du unngå faren.

Merk

Merk: Her får du tilleggsinformasjon.

Handlingsangivelse

- ▶ Dette symbolet krever at du utfører en handling.
- 1. Nummererte handlingsangivelser krever at du gjør noe i den angitte rekkefølgen.
- Dette symbolet angir opplisting.

2.2 Wacker Neuson forhandler

Din Wacker Neuson forhandler er, avhengig av land, en Wacker Neuson servicepartner, et Wacker Neuson datterselskap eller et Wacker Neuson salgsselskap.

Du finner adresser på Internett under www.wackerneuson.com.

Produsentens adresse finner du foran i denne driftsanvisningen.

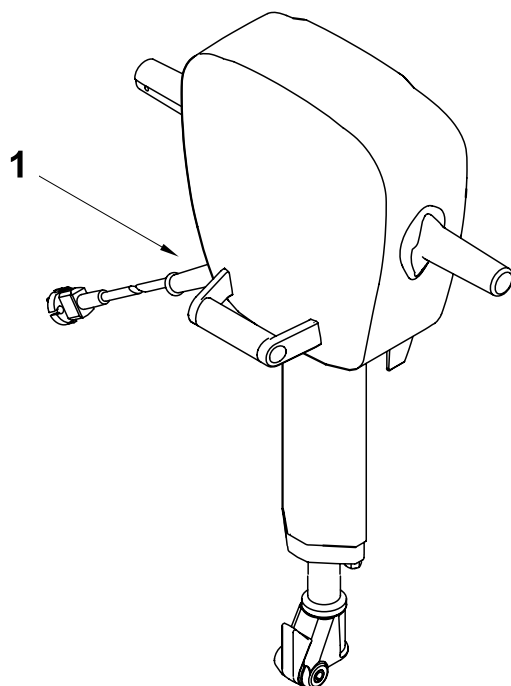
2.3 Apparattyper som er beskrevet

Denne driftsanvisningen gjelder for forskjellige apparattyper i en produktserie. Derfor kan noen illustrasjoner avvike noe fra ditt apparat. I tillegg kan det finnes beskrivelser av noen komponenter som ikke finnes på ditt apparat.

Detaljinformasjon om apparattyper som er beskrevet, finner du i kapitlet *Tekniske data*.

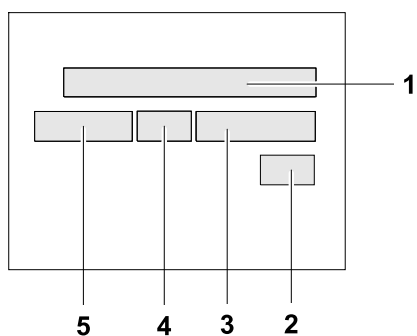
2.4 Merkingen av apparatet

Plassering av typeskiltet



Pos.	Betegnelse
1	Typeskilt

Data på typeskiltet



Typeskiltet inneholder informasjon som identifiserer apparatet ditt entydig. Denne informasjonen er nødvendig ved bestilling av reservedeler og ved tekniske henvendelser.

► Noter informasjonen om apparatet i følgende tabell:

Pos.	Betegnelsen	Din informasjon
1	Gruppe og type	
2	Produksjonsår	
3	Maskinnr.	
4	Versjonsnr.	
5	Artikkelnr.	

3 Sikkerhet

3.1 Grunnsetning

Teknisk nivå

Apparatet er konstruert etter siste tekniske nivå og anerkjente sikkerhetstekniske regler. Likevel kan bruk som ikke er forskriftsmessig føre til fare for liv og helse til brukeren eller tredjeperson, eller til påvirkning på apparatet eller andre materielle skader.

Forskriftsmessig bruk

Apparatet skal kun brukes til følgende oppgaver:

- Oppbryting av betong og asfalt samt steinrikt jordsmonn.
- Opphugging av betong, mur og lignende byggematerialer, bevekst og frosen mark.
- Oppbryting av gater og betong, asfalt, tjæreasfalt samt tre- og steinbrolegning.
- Oppdeling av leire, torv samt salter.
- Oppsmuldring av nedkjørt eller pakket mark.
- Nedpressing av pæler, sonder og jordingsstaver.
- Underpakking av sviller ved skinnelegging (aleine EH 22).

Apparatet skal kun brukes med verktøy som er bestemt for apparatet og materialet som skal bearbeides.

Apparatet skal ikke brukes til følgende oppgaver:

- Bearbeiding av helseskadelige materialer, f.eks. asbest.

Til forskriftsmessig bruk hører også å følge alle anvisninger i denne driftsanvisning og å overholde de foreskrevne anvisningene om stell og vedlikehold.

Enhver annen bruk, eller bruk utover dette, regnes som ikke forskriftsmessig bruk. Ved skader som følger av dette bortfaller produsentens ansvar og garanti. Risikoen bæres av brukeren alene.

Konstruksjonsmessig endring

Foreta under ingen omstendigheter konstruksjonsmessige endringer uten skriftlig godkjenning fra produsenten. Da setter du din egen og andre personers sikkerhet i fare! Videre vil produsentens ansvar og garanti bortfalle.

Som konstruksjonsmessige endringer gjelder særlig:

- Åpning av apparatet og varig fjerning av komponenter som kommer fra Wacker Neuson.
- Montering av nye komponenter som ikke kommer fra Wacker Neuson eller som ikke er likeverdige med originaldelene i byggeform og kvalitet.
- Montering av tilbehør som ikke kommer fra Wacker Neuson.

Reservedeler som kommer fra Wacker Neuson, kan uten videre monteres.

Tilbehør til apparatet som er tilgjengelig i leveringsprogrammet til Wacker Neuson, kan uten videre monteres. Følg monteringsforskriftene i denne driftsanvisningen.

Ikke bor hull i kapslingen for eksempelvis å feste skilt. Det kan trenge vann inn i kapslingen og skade apparatet.

Forutsetninger for drift

Skadefri og sikker drift av apparatet forutsetter følgende:

- Forskriftsmessig transport, lagring og oppsett.
- Nøyaktig betjening.
- Nøyaktig stell og vedlikehold.

Drift

Bruk apparatet kun til forskriftsmessig bruk og i teknisk feilfri tilstand.

Vær alltid sikkerhets- og risikobevist og med samtlige sikkerhetsinnretninger. Aldri endre eller omgå sikkerhetsinnretningene.

Før arbeidet starter, kontroller at betjeningselementene og sikkerhetsinnretningene fungerer.

Bruk aldri apparatet i eksplosjonsfarlige omgivelser.

Vedlikehold

For feilfri og varig funksjon av apparatet, er det nødvendig med regelmessig vedlikehold. Dersom vedlikeholdet forsømmes, reduseres sikkerheten til apparatet.

- Overhold ubetinget de foreskrevne vedlikeholdsintervallene.
- Aldri bruk apparatet dersom det er nødvendig med vedlikehold eller reparasjon.

Feil

Ved funksjonsfeil må apparatet straks slås av og sikres.

Rett straks opp feil som kan påvirke sikkerheten!

La skadde eller defekte komponenter straks skiftes ut!

Mer informasjon finner du i kapittel *Feilretting*.

Reservedeler, tilbehør

Anvend kun reservedeler fra Wacker Neuson eller slike som er likeverdig med originaldelene når det gjelder byggeform og kvalitet.

Anvend kun tilbehør fra Wacker Neuson.

Dersom dette ikke følges bortfaller alt ansvar.

Bortfall av garantiansvar

Ved følgende forsømmelser vil Wacker Neuson avslå alt ansvar for personska-der og materielle skader:

- Konstruksjonsmessig endring.
- Ikke forskriftsmessig anvendelse.
- Ikke overholdelse av denne driftsanvisningen.
- Ikke forskriftsmessig håndtering.
- Anvendelse av reservedeler som ikke kommer fra Wacker Neuson eller som ikke er likeverdige med originaldelene i byggeform og kvalitet.
- Anvendelse av tilbehør som ikke kommer fra Wacker Neuson.

Driftsanvisning

Oppbevar driftsanvisningen sammen med apparatet eller eventuelt på bruksste-
det, og ha den klar til bruk.

Dersom du mister driftsanvisningen eller trenger et ekstra eksemplar, kontakt din
Wacker Neuson forhandler eller last driftsanvisningen ned fra internett
(www.wackerneuson.com).

Overlever denne driftsanvisning til neste bruker eller til etterfølgende eier av ap-
paratet.

Landsspesifikke forskrifter

Overhold også landsspesifikke forskrifter, standarder og retningslinjer om ulyk-
kesforhindring og miljøvern, f.eks. omgang med farlige stoffer, bruk av personlig
verneutstyr.

Driftsanvisningen skal i tillegg omfatte andre anvisninger med hensyn til drifts-
messige, administrative, nasjonale eller generelle sikkerhetsretningslinjer.

Betjeningslementer

Hold alltid betjeningslementene på apparatet tørre, rene og frie for fett og olje. Betjeningslementer, som f.eks. på/av-bryter, gasshendel osv., skal ikke låses, manipuleres eller forandres på ikke tillatte måter.

Kontrollere for skader

Kontroller det avslåtte apparatet for synlige skader og mangler, minst en gang pr. skift.

Kjør ikke apparatet dersom det har synlige skader eller mangler.

La skader eller mangler straks rettes.

3.2 Kvalifikasjoner til betjeningspersonalet

Kvalifikasjoner til brukeren

Kun opplært fagpersonale skal starte og bruke apparatet. Videre gjelder følgende forutsetninger:

- Du er fysisk og psykisk egnet.
- Du er opplært i selvstendig drift av apparatet.
- Du er opplært i forskriftsmessig bruk av apparatet.
- Du er fortrolige med de nødvendige sikkerhetsinnretningene.
- Du er berettiget til selvstendig å kunne bruke apparater og systemer i henhold til standard for sikkerhetsteknikken.
- Du er godkjent av oppdragsgiver eller driftsansvarlig for selvstendig arbeid med apparatet.

Feil bruk

Ved feil bruk, misbruk eller bruk ved ikke opplært personale, er det fare for helsen til brukeren og fare for skader på apparatet eller tredje parter samt for produktet eller andre materielle skader.

Brukerens plikter

Driftsansvarlig skal gjøre driftsanvisningen tilgjengelig for brukeren og forsikre seg om at brukeren har lest og forstått den.

Anbefalinger til arbeidet

Vennligst følg disse anbefalingene:

- Arbeid kun når du er i kroppslig god form.
- Arbeid konsentrert, spesielt mot slutten av arbeidstiden.
- Arbeid ikke med apparatet når du er trøtt.
- Gjennomfør alt arbeide rolig, oversiktig og forsiktig.
- Arbeid aldri når du er påvirket av alkohol, narkotika eller medikamenter. Din synsevne, din reaksjonsevne og vurderingsevne kan være redusert.
- Arbeid slik at ingen tredjeperson kan komme til skade.
- Forsikre deg om at det ikke er personer eller dyr i fareområdet.

3.3 Verneutstyr

Arbeidsklær

Klærne bør være hensiktsmessige, dvs. tettsittende men ikke hemmende.

Ikke ha langt løsthengende hår, løse klesplagg eller smykker, og heller ikke ringe på byggeplassen. Det er fare for personskader f.eks. ved at du henger fast i apparatdeler som beveger seg.

Bruk kun arbeidsbekledning som ikke er lettantennelig.

Personlig verneutstyr

Bruk personlig verneutstyr for å unngå skader og helsefare:

- Vernesko.
- Arbeidshansker av kraftig materiale.
- Arbeidstøy av kraftig materiale.
- Vernehjelm.
- Hørselsvern.
- Ansiktsvisir.
- Vernebriller.
- Pustebeskyttelse ved støvholdig luft.

Hørselsvern

Ved dette apparatet er det mulig å overskride de nasjonale tillatte maksimale støygrensene (personrettet vurderingsnivå). Derfor må du passe på å bruke hørselsvern. De nøyaktige verdiene finner du i kapitlet *Tekniske data*.

Arbeid med hørselsvern skal gjøres spesielt oppmerksomt og oversiktig, da du merker støy, f.eks. skrik eller signallyder kun begrenset.

Wacker Neuson anbefaler å alltid bruke hørselsvern.

3.4 Transport

Slå av apparatet

Før transporten, slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten. La motoren kjøle seg av.

Transportere apparatet

Sikre apparatet på transportmiddelet mot å velte, falle av eller skli.

Løfte apparatet

Alvorlige personskader ved at apparatet faller ned.

Apparatet har ikke noen løfte- eller surrepunkter.

Sikre apparatet ved løfting mot å velte, falle ned eller å skli, f.eks. i en lukket transportbeholder.

Ta i bruk igjen

Før det tas i bruk på nytt, monter og fest apparat, apparatdeler, tilbehør eller verktøy som er montert for transporten.

Gå kun frem som beskrevet i driftsanvisningen.

3.5 Driftssikkerhet

Eksplisjonsfarlige omgivelser

Bruk aldri apparatet i eksplosjonsfarlige omgivelser.

Arbeidsomgivelser

Gjør deg fortrolig med arbeidsomgivelsene før du starter arbeidet. Til det hører f.eks. følgende punkter:

- Forhindringer i arbeids- og trafikkområdet.
- Underlagets bæreevne.
- Nødvendige sikringer av byggeplassen, spesielt mot offentlig trafikkområde.
- Nødvendig sikring mot vegger og tak.
- Muligheter for hjelp ved ulykker.

Sikkerhet i arbeidsområdet

Når du arbeider med apparatet må du være spesielt oppmerksom på følgende punkter:

- Elektriske ledninger og rør i arbeidsområdet.
- Gassledninger eller vannledninger i arbeidsområdet.
- Materiale som brytes av, faller ned eller slynges ut. Sett ikke andre personer i fare.
- Høy oppmerksomhet i nærheten av avgrunner eller skrenter. Falle ned.
- Tilstrekkelig avstand til brennbare materialer.

Kontroll før arbeidet starter

Kontroller følgende punkter før arbeidet starter:

- Verktøyets tilstand.
- Apparats innstillinger.
- Apparats tilkoblingsverdier.

Ta apparatet i bruk

Følg sikkerhetsanvisninger og advarsler på apparatet og i driftsanvisningen.

Sett aldri et apparat i drift som trenger vedlikehold eller reparasjon.

Sett apparatet i drift i henhold til driftsanvisningen.

Står støtt

Pass alltid på en stødig posisjon når du arbeider med apparatet. Dette gjelder spesielt arbeide på stillaser, stiger, ujevne eller glatte underlag osv.

Forsiktighet ved varme deler

Ikke berør varme deler som verktøy, verktøyholder, lyddemper eller føringsylinder under drift eller kort tid etter drift. Disse delene kan bli meget varme og kan forårsake forbrenninger.

Forsiktighet ved bevegelige deler

Hold hender, føtter og løstsittende plagg unna bevegelige eller roterende deler på apparatet. Alvorlige personskader ved inntrekking eller klemming.

Forsiktig ved giftige materialer

Mange materialer kan inneholde giftige materialer som blir frigjort ved oppbryting. Bruk derfor personlig verneutstyr slik at du ikke puster inn støv fra arbeidet og slik at du ikke får støv fra arbeidet på huden.

Må ikke rettes mot personer

Under arbeidet må du ikke rette apparatet mot personer i nærheten. Verktøyet kan bli slynget ut og forårsake alvorlige personskader.

Ikke sett noen personer i fare

Sørg for at ingen personer settes i fare på grunn av materiale som slynges ut eller faller ned. Utfør alltid arbeidet med stor oppmerksomhet og forutseende.

Slå av apparatet

I følgende situasjoner skal du slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten:

- Før pauser.
- Nå du ikke bruker apparatet.
- Når du skal skifte verktøy.
- Når du fjerner spon og splinter.

Vent til apparatet har kommet fullstendig til ro før du legger det bort.

Sett eller legg fra deg apparatet slik at det ikke kan velte, falle ned eller skli.

Lagring

Sett eller legg fra deg apparatet sikkert, slik at det ikke kan velte, falle ned eller skli.

Lagringssted

Etter bruk skal det avkjølte apparatet lagres på et avsperrret, rent og tørt sted som ikke er tilgjengelig for barn.

3.6 Sikkerhet ved bruk av håndverktøy**Sikkert arbeid med håndverktøy**

Sikre løse arbeidsstykker med egnede midler.

Hold alltid apparatet med begge hender under arbeidet, og bruk håndtakene som er beregnet for dette.

Under arbeidet skal apparatet føres slik at man unngår skader på hendene hvis man støter på faste gjenstander.

Legge vekk håndverktøyet på forskriftsmessig måte

Legg apparatet forsiktig fra deg. Ikke kast apparatet på gulvet eller slipp det ned fra stor høyde. Hvis du kaster fra deg apparatet kan andre personer eller apparatet bli skadd.

Sikkert arbeid med hammeren

Under bruk må du holde verktøyholderen lukket.

Før tilførselskabelen alltid bakover og bort fra apparatet og hold den på tilbørlig avstand fra apparatets arbeidsområde.

3.7 Sikkerhet ved bruk av elektriske apparater

Spesifikke forskrifter for elektriske apparater

Følg sikkerhetsanvisningene i brosjyren *Generelle sikkerhetsanvisninger* som følger vedlagt med apparatet.

Følg også landsspesifikke forskrifter, standarder og retningslinjer for ulykkesforebygging i sammenheng med elektriske anlegg og apparater.

⚠ ADVARSEL Les alle sikkerhetsregler og anvisninger. Dersom du ikke overholder nedenstående sikkerhetsregler og anvisninger, kan det medføre elektriske støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta vare på alle sikkerhetsregler og anvisninger for fremtidig bruk.

Strømforsyning for elektriske apparater i beskyttelsesklasse II

Merk: Nominell spenning finner du på typeskiltet på apparatet.

Du skal kun koble apparatet til strømforsyninger når alle deler av apparatet er i teknisk feilfri tilstand. Vær spesielt oppmerksom på følgende komponenter:

- Støpsel.
- Hele lengden av tilførselskabelen.
- Bryterhusmembranen til på/av-bryteren, hvis tilgjengelig.
- Stikkontakter.

Elektriske apparater i beskyttelsesklasse II har forsterket eller dobbelt isolering (dobbeltisolering), og har ingen tilkobling til jordingskabel.

Ved tilkobling til faste eller mobile strømkilder må minst en av de følgende sikkerhetsinnretningene være montert:

- Jordfeilbryter.
- ISO-vokter.
- IT-nett.

Merk: Følg også de gjeldende nasjonale sikkerhetsretningslinjene!

Skjøteledning

Du skal kun bruke apparatet med uskadete og kontrollerte skjøteledninger!

Bruk kun jordet skjøteledning og korrekt tilkobling av jordingskabel til strømstøpselet og stikkkontakten (kun for apparater i beskyttelsesklasse I, se kapitlet *Tekniske data*).

Du skal kun bruke kontrollert skjøteledning som er godkjent for bruk i bygg og anlegg: Middels gummikledd ledning H05RN-F eller bedre – Wacker Neuson anbefaler H07RN-F, en SOW kabel eller en likeverdig ledningstype i det aktuelle landet.

Du må straks skifte skjøteledninger med skader (f.eks. sprekker i kledningen) eller som har løse støpsel og stikkontakter.

Kabeltromler og grenuttak må oppfylle de samme kravene som skjøteledningen.

Beskytt skjøteledning, grenuttak, kabeltromler og tilkoblingene mot regn, snø eller andre typer fuktighet.

Kabeltrommelen skal vikles helt ut

Brannfare ved ikke kabeltrommel som ikke er viklet helt ut.

Vikle helt ut kabeltrommelen før bruk.

Beskytt tilførselskabelen

Ikke bruk tilførselskabelen til å trekke eller løfte apparatet.

Ikke trekk i tilførselskabelen for å trekke støpselet ut av stikkkontakten.

Beskytt tilførselskabelen mot varme, olje og skarpe kanter.

Ved skader på tilførselskabelen, eller ved skadet eller løst støpsel, må du straks få tilførselskabelen skiftet av Wacker Neuson forhandleren.

Beskytt mot fuktighet

Beskytt apparatet mot regn, snø og andre typer fuktighet. Skader eller annen feilfunksjon kan oppstå.

3.8 Vedlikehold

Vedlikeholdsarbeider

Stell og vedlikehold skal bare utføres i det omfang som er angitt i denne driftsanvisningen. Alle andre arbeider skal utføres av Wacker Neuson forhandleren.

Mer informasjon finner du i kapittel *Vedlikehold*.

Skille fra strømforsyningen

Før stell og vedlikehold må du trekke ut støpselet fra stikkkontakten for å skille apparatet fra strømforsyningen.

Rengjøring

Hold alltid apparatet rent, og rengjør det etter hver bruk.

Bruk ikke drivstoff eller løsemidler. Eksplosjonsfare!

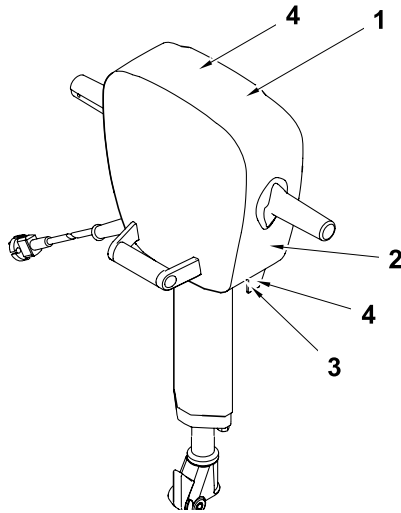
Bruk ikke høytrykksspyler. Vann som trenger inn kan skade apparatet. Ved elektriske apparater er det fare for alvorlige skader på grunn av strømstøt.





4 Sikkerhets- og varselklebemerker

På apparatet finner du klebemerker som gir viktige anvisninger og sikkerhetsregler.

- Hold alle klebemerker lesbare.
- Erstatt manglende eller uleselige klebemerker.

Artikkelnumrene til klebmerkene finner du i reservedelskatalogen.



Pos.	Klebemerke	Beskrivelse
1		Bruk personlig verneutstyr for å unngå skader og helsefare: <ul style="list-style-type: none"> ■ Hørselsvern. ■ Vernebriller. Les driftsanvisningen før oppstart.
2	utenfor US-apparat 	Garantert lydeffektnivå.
3		Forsiktig. Advarsel om varm overflate.
4	US-apparat 	Advarsel.

5 Leveringsomfang

Følgende finnes i leveringsomfanget:

- Apparat.
- Driftanvisning.
- Reservedelskatalog.
- Generelle sikkerhetsregler.

6 Oppbygging og funksjon

6.1 Bruksområde

Bruk apparatet kun til forskriftsmessig bruk, se kapittel *Sikkerhet, Forskriftsmessig bruk*.

6.2 Funksjonsbeskrivelse

Prinsipp

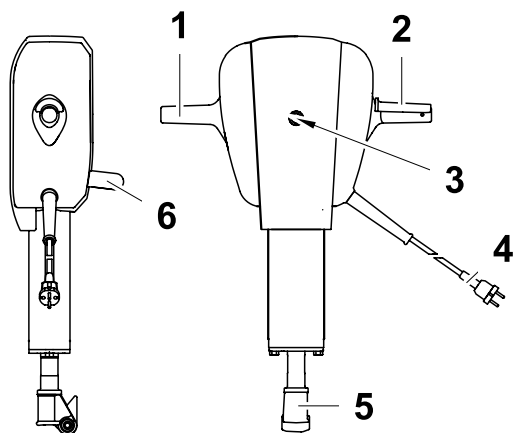
Apparatet er en brekkhammer med pneumatisk slagsystem.

Driften skjer med en elektromotor.

Elektromotorens dreiebevegelse går via en girkasse og en veivaksel, og omformes til en stempelslagbevegelse.

Veivakselens frem- og tilbakebevegelse driver et stempel som komprimerer luft (bevegelse fremover) eller lager et undertrykk (bevegelse bakover). Ved hjelp av trykkvekslingene bevegges slagstempelet frem og tilbake (luftputeslagsystem) og slår mot verktøyet.

7 Komponenter og betjeningslementer



Pos.	Betegnelse	Pos.	Betegnelse
1	Håndtak	4	Tilførselskabel med støpsel
2	På/av-bryter	5	Verktøyholder
3	Smørenippel	6	Ekstra håndtak

Verktøyholder

Verktøyholderen tar opp verktøyet.

Ekstra håndtak

Ekstra håndtaket letter arbeider i skråstilling.

Wacker Neuson anbefaler å bære apparatet i det ekstra håndtaket.

8 Transport



ADVARSEL

Ikke forskriftsmessig bruk kan føre til personskader eller store materielle skader.

- ▶ Les og følg alle sikkerhetsregler i denne driftsanvisningen, se kapitlet *Sikkerhet*.
-

Klargjøring

1. Trekk støpslet ut av stikkontakten.
2. La apparatet kjøle seg ned.
3. Ta ut verktøyet.
4. Kveil opp tilførselskabelen.

Transportere apparatet

5. Løft apparatet i det ekstra håndtaket.
6. Legg apparatet i eller på et egnet transportmiddel.
7. Sikre apparatet mot å velte, falle av eller skli.

Merk: Wacker Neuson anbefaler å bruk transporttrallen for transport på byggeplassen, se kapitlet *Tilbehør*.

9 Betjening og drift



ADVARSEL

Ikke forskriftsmessig bruk kan føre til personskader eller store materielle skader.

- ▶ Les og følg alle sikkerhetsregler i denne driftsanvisningen, se kapitlet *Sikkerhet*.
-



ADVARSEL

Elektrisk spenning.

Personeksponering på grunn av elektrisk støt.

- ▶ Før alt arbeid på apparatet skal støpselet trekkes ut av stikkontakten.
-

9.1 Før apparatet tas i bruk

Apparatet er driftsklart etter utpakking.

Kontroller apparatet

- ▶ Kontroller apparatet og alle komponenter for skader.

Kontrollere strømmettet

- ▶ Kontroller om strømmettet eller fordelingsskap på byggeplassen har riktig driftsspenning (se apparatets typeskilt eller kapitlet *Tekniske data*).
- ▶ Kontroller om strømmettet eller fordelingsskap på byggeplassen er sikret ifølge nasjonale normer og retningslinjer.

9.2 Skifte verktøy

Generelle anvisninger

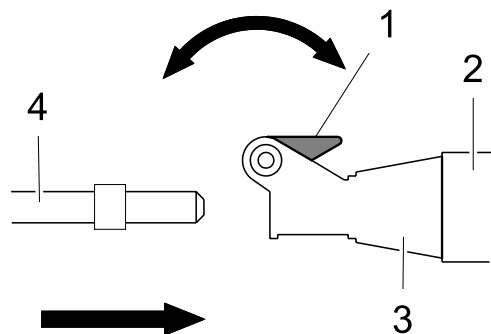
Du kan skifte verktøyet uten ekstra hjelpemidler.

Anvisninger til bruk av verktøy

Bruk alltid bare verktøy med de følgende egenskapene:

- Verktøyet må være egnet for verktøyholderen.
- Verktøyenden må være uskadd.
- Verktøyet må være tilstrekkelig skarpt for å unngå at slagene preller av.
- Verktøyet må være egnet for den bruken det er planlagt til.

Sette inn verktøy



Pos.	Betegnelse	Pos.	Betegnelse
1	Spak	3	Verktøyholder
2	Føringssylinder	4	Verktøy

1. Rengjør verktøyenden.
2. Sving ut spaken på verktøyholderen.
3. Drei verktøyet til en stilling som er gunstig for det planlagte arbeidet.
4. Skyv verktøyet inn til anslag i verktøyholderen.
5. Trykk inn spaken på verktøyholderen.
6. Trekk i verktøyet for å kontrollere låsingen.

Ta ut verktøyet

**FORSIKTIG**

Fare for forbrenning ved varmt verktøy og føringssylinder.

- ▶ Grip tak i verktøy kun med vernehansker.

1. Sving ut spaken på verktøyholderen.
2. Ta verktøyet ut av verktøyholderen.
3. Trykk inn spaken på verktøyholderen.

9.3 Ta i bruk

Koble apparatet til strømforsyningen

Apparatet skal kun kobles til en énfase vekselstrøm. For tilkoblingsverdier, se *Tekniske data*.

OBS

Elektrisk spenning.

Feil spenning kan føre til skader på apparatet.

- ▶ Kontroller om strømkildens spenning stemmer med angivelsene for apparatet, se kapitlet *Tekniske data*.



ADVARSEL

Elektrisk spenning.

Personskade på grunn av elektrisk støt.

- ▶ Kontroller tilførselskabelen og skjøteledningen for skader.
- ▶ Bruk kun skjøteledning med jordingskabel som er tilkoblet på støpsel og stikkontakt (kun for apparater i beskyttelsesklasse I).

-
1. Ved behov skal riktig type skjøteledning kobles til apparatet.

Merk: Tillatte lengder og ledertverrsnitt for skjøteledninger finnes i kapitlet *Tekniske data*.

2. Sett støpselet i stikkontakten.

Anvisninger for arbeider

- Under arbeidet skal du dra nytte av hammerens egenvekt.
- Et voldsomt trykk mot materialet som skal bearbeides, forbedrer ikke verktøyetets ytelse.
- Trykk apparatet på følgende måte mot materialet som skal bearbeides:
 - Trykk med minst 100 N.
 - Trykk så hardt at apparatet fjærer inn merkbart.
 - Med en gang du merker nedre anslag, trykk litt mindre.

9.4 Slå på apparatet

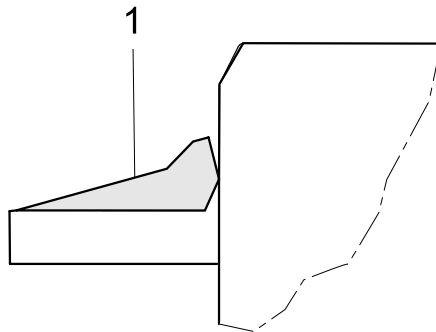
Bryte løs materiale



ADVARSEL

Fare for personskader ved ukontrollert føring av apparatet.

- ▶ Hold alltid apparatet med begge hender og sørg for å stå støtt.



Pos.	Betegnelse
1	På/av-bryter

1. Hold fast apparatet med begge hendene.
2. Sett verktøyet på materialet.
3. Trykk på på/av-bryteren.
4. Trykk apparater med begge hendene mot materialet som skal bearbeides.
Merk: Trykk så hardt at du kjenner at apparatet fjærer, men ikke til nedre anslag.
5. Når materialet er bearbeidet, løft opp og flytt apparatet.

Merk: Hvis apparatet blir fastkilt, gå fram på følgende måte:

- Åpne verktøyet og ta ut verktøyet.
- Fortsett arbeidet med andre verktøy.

Instruksjoner for avbryting av kanter

Ta hensyn til følgende punkter ved avbryting av kanter:

- Stabilitet

9.5 Ta ut av bruk

Slå av apparatet

1. Slipp opp på/av-bryteren.
2. Vent til apparatet har kommet helt til ro.
3. Sett fra deg apparatet slik at det ikke kan velte, falle ned eller skil.
4. Trekk støpslet ut av stikkontakten.

10 Vedlikehold



ADVARSEL

Ikke forskriftsmessig bruk kan føre til personskader eller store materielle skader.

- ▶ Les og følg alle sikkerhetsregler i denne driftsanvisningen, se kapittelet *Sikkerhet*.
-

10.1 Kvalifikasjoner til vedlikeholdspersonalet

Kvalifikasjoner for vedlikeholdsarbeider

Vedlikeholdsarbeidene beskrevet i denne driftsanvisningen skal gjennomføres av alle ansvarsbeviste brukere, såfremt ikke annet er angitt.

Enkelte vedlikeholdsarbeider skal kun gjennomføres av spesialutdannede fagfolk eller kun av serviceavdelingen til din Wacker Neuson-representant — disse er spesielt merket.

10.2 Vedlikeholdsplan

Aktivitet	Daglig før bruk	Hver 20 timer	Månedlig
Kontroller at tilførselskabelen er i god stand – skift ut tilførselskabelen hvis den er defekt. *	■		
Visuell kontroll av alle komponenter med hensyn til skader.	■		
Rengjør apparatet. ■ Ventilasjonsslisser.	■		
Kontroller verktøyendene og eggene – eventuelt slip opp, smi ut eller skift (på verksted).	■		
Smør apparatet.		■	
Kontroller om verktøyholderen er slitt – skift ved behov (på verksted). *			■

* Dette arbeidet må utføres av serviceavd. hos din Wacker Neuson forhandler.

10.3 Vedlikeholdsarbeider



ADVARSEL

Elektrisk spenning.
Personskade på grunn av elektrisk støt.

- Før alt arbeid på apparatet skal støpselet trekkes ut av stikkontakten.
-

Arbeid i verkstedet

Utfør vedlikeholdsarbeidene i et verksted, på en arbeidsbenk. Dette medfører følgende fordeler:

- Apparatet beskyttes mot smuss fra byggeplassen.
- En jevn og ren arbeidsflate letter arbeidet.
- Det er enkelt å ha oversikt over smådeler, og disse forsvinner ikke så lett.

10.3.1 Visuell kontroll med hensyn til skader



ADVARSEL

Skade på en apparatdel eller på tilførselskabelen kan føre til personskader på grunn av elektrisk støt.

- ▶ Ikke bruk et skadd apparat.
- ▶ Sørg for å få reparert et skadd apparat omgående.

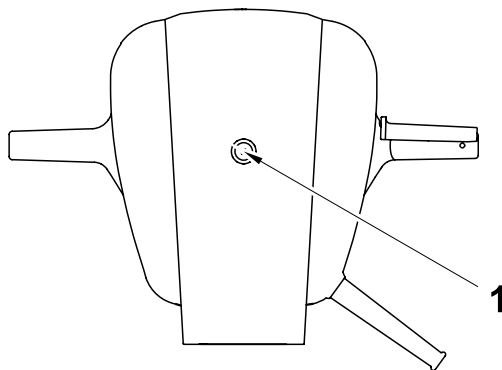
- ▶ Kontroller alle deler av apparatet og komponenter for skader.

10.3.2 Rengjør apparatet

Rengjør apparatet etter bruk.

1. Rengjør ventilasjonsslissene med et egnet hjelpemiddel (må ikke være av metall).
2. Tørk av kapslingen med en fuktig, ren klut.

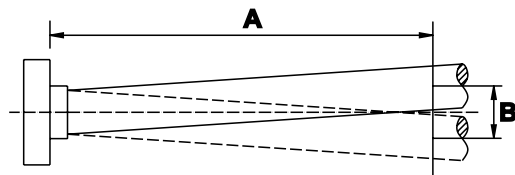
10.3.3 Smør apparatet



Pos.	Betegnelse
1	Smørenippel

1. Fjern smuss i området ved smøreniplene.
2. Sett en fylt manuell fettpresse på smørnippelen og pump ca. 20 ganger.
Merk: Bruk spesialsmøremiddel til smøring, se kapittelet *Tekniske data*.
3. Tørk av området ved smøreniplene med en ren klut.

10.3.4 Kontroller om verktøyholderen er slitt



Pos.	Verdi
A	200 mm
B	Maks. 6 mm

1. Sett inn nytt verktøy.

Merk: Anvend et nytt verktøy bare til å måle slitasjen på verktøyholderen, men ikke også slitasjen på verktøyet.

2. Mål verktøyets klaring 200 mm fra innføringen.
Klaringen skal være maksimalt 6 mm.

Hvis klaringen er større enn 6 mm, skal du få verkstedet til å skifte ut verktøyholderen.

11 Feilretting

I etterfølgene tabeller kan du finne mulige feil med tilhørende årsaker og tiltak for å rette feilene.

Ved feil som du ikke kan eller har lov til å rette selv, må du henvende deg til din Wacker Neuson forhandler.

Feil	Årsak	Tiltak
Apparatet arbeider ikke.	Brudd i tilførselskabelen.	Kontroller tilførselskabelen, og skift ut hvis defekt. *
	Utstyret har koblet ut på grunn av høy temperatur.	La apparatet kjøle seg ned.

* La din Wacker Neuson forhandler reparere apparatet.

12 Deponering

12.1 Deponering av brukt elektrisk og elektronisk utstyr

For kunder i EU-land

Dette apparatet er underlagt EUs direktiv 2002/96/EF om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) og gjeldende nasjonale forskrifter. WEEE-forskriften angir rammene for behandling av brukt elektronisk utstyr innen EU.



Apparatet er merket med dette symbolet, en avfallsdunk med kryss over. Dette betyr at utstyret ikke må kastes i det vanlige husholdningsavfallet, men må leveres inn separat for miljøvennlig deponering.

Dette apparatet er et profesjonelt elektrisk verktøy, konstruert utelukkende for industriell bruk (såkalt B2B (business-to-business)-maskin iht. WEEE-forskriften). I motsetning til apparater som stort sett brukes i privat husholdning (såkalte B2C (business-to-consumer)-maskiner), kan derfor dette apparatet i mange EU-land, f.eks. Tyskland, ikke leveres inn ved offentlige innsamlingssteder (f.eks. kommunale renovasjonsfirmaer). Hvis du er i tvil, kan du få informasjon i butikken om hvordan elektroniske B2B-maskiner skal deponeres i ditt land, slik at du kan deponere det iht. gjeldende forskrifter. Vær også oppmerksom på eventuelle anvisninger om dette i kjøpekontrakten eller i de generelle forretningsvilkårene for butikken.

Fagmessig korrekt deponering av dette apparatet gjør at man unngår negativ innvirkning på mennesker og miljø, man behandler skadelige stoffer på en målrettet korrekt måte, og gjør det mulig å bruke verdifulle råstoffer på nytt.

For kunder i andre land

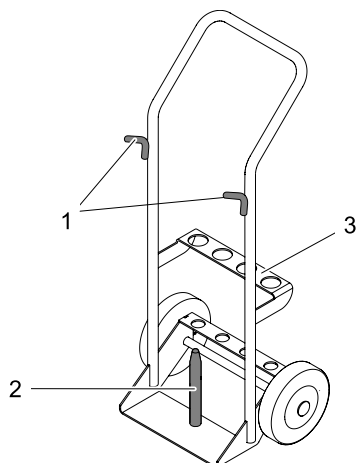
Fagmessig korrekt deponering av dette apparatet gjør at man unngår negativ innvirkning på mennesker og miljø, man behandler skadelige stoffer på en målrettet korrekt måte, og gjør det mulig å bruke verdifulle råstoffer på nytt. Vi anbefaler derfor at dette apparatet ikke kastes i det vanlige husholdningsavfallet, men at det leveres inn separat for miljøvennlig deponering. Også nasjonal lovgivning kan foreskrive separat deponering av elektriske og elektroniske produkter. Sørg for å deponere dette apparatet iht. de forskrifter som gjelder i ditt land.

13 Tilbehør

Det tilbys et stort tilbehørsprogram til apparatet.

Du finner informasjon om de enkelte tilbehørsartiklene på Internett under www.wackerneuson.com.

13.1 Transporttralle



Pos.	Betegnelse
1	Opphengsinnretning
2	Føringsstang
3	Verktøyholder

Forskriftsmessig bruk

Transporttrallen skal kun brukes til transport av Wacker Neuson større hammere og nødvendig verktøy.

Transporttrallen skal ikke brukes til følgende formål:

- Transport av personer.
- Transport av andre apparater enn Wacker Neuson større hammere.

Transporttrallen skal ikke trekkes av kjøretøy.

Sett hammeren på transporttrallen



FORSIKTIG

Manglende stabilitet for transporttrallen.

Personskader eller materielle skader kan oppstå hvis transporttrallen velter eller ruller vekk når hammeren settes på.

- ▶ Sett transporttrallen på et jevnt underlag.
 - ▶ Sikre transporttrallen mot rulling og velting.
-

1. Slå av apparatet.
2. Ta verktøyet ut av verktøyholderen.
3. Rengjør transporttrallens føringsstang.
4. Sett hammeren med verktøyholderen på føringsstangen, og legg den i festegrepene på transporttrallen.

Merk: Unngå å klemme tilførselskabelen med festegrepene.

5. Stikk verktøyet inn i verktøyholderen.

14 Tekniske data

14.1 EH 25

Betegnelse	Enhet	EH 25/230		
		0610330	0610395	0610397
Artikkelnr.		0610330	0610395	0610397
Lende x bredde x høyde	mm	850 x 590 x 238	863 x 590 x 238	905 x 590 x 238
Vekt	kg	25		26
Nettspenning	V	230 1~		
Nettfrekvens	Hz	50		
Nominell effekt	kW	2,5		
Nominelt strømforbruk	A	15,3		
Slagantall	min ⁻¹	1275		
Enkeltslagenergi	J	70		
Verktøyholder		Ø 27x80	Hex 25x108	Hex 28x152
Spesialsmøremiddel		Fett Retinax LX2		
Drivmotor		Tre-fas motor		
Beskyttelsesklasse *		II		
Beskyttelsestype **		IP2X		
Lydeffektsnivå L _{WA} ***	dB(A)	107		
Lydtrykksnivå L _{pA} på bruksstedet ****	dB(A)	99		
Samlet vibrasjonsverdi ved akselerasjon a _{hv} *****	m/s ²	5		
Måleusikkerhet for samlet vibrasjonsverdi ved akse- lerasjon a _{hv}	m/s ²	0,5		

* Ifølge DIN EN 61140.

** Ifølge DIN EN 60529.

*** følge DIN EN ISO 3744.

**** følge DIN EN ISO 11201.

*****Beregnet ifølge DIN EN ISO 5349.

Betegnelsen	Enhet	EH 25/230	
Artikkelnr.		0610396	0610404
Lende x bredde x høyde	mm	905 x 590 x 238	
Vekt	kg	26	
Nettspenning	V	230 1~	
Nettfrekvens	Hz	50	
Nominell effekt	kW	2,5	
Nominelt strømforbruk	A	15,3	
Slagantall	min ⁻¹	1275	
Enkeltslagenergi	J	70	
Verktøyholder		Hex 28x160	Hex 32x160
Spesialsmøremiddel		Fett Retinax LX2	
Drivmotor		Tre-fas motor	
Beskyttelsesklasse *		II	
Beskyttelsestype **		IP2X	
Lydeffektsnivå L _{WA} ***	dB(A)	107	
Lydtrykksnivå L _{pA} på bruksstedet ****	dB(A)	99	
Samlet vibrasjonsverdi ved akselerasjon a _{hV} *****	m/s ²	5	
Måleusikkerhet for samlet vibrasjonsverdi ved akse- lerasjon a _{hV}	m/s ²	0,5	

* Ifølge DIN EN 61140.

** Ifølge DIN EN 60529.

*** følge DIN EN ISO 3744.

**** følge DIN EN ISO 11201.

*****Beregnet ifølge DIN EN ISO 5349.

14.2 EH 65

Betegnelse	Enhet	EH 65/120
Artikkelnr.		0610421
Lende x bredde x høyde	mm	905 x 590 x 238
Vekt	kg	26
Nettspenning	V	120 1~
Nettfrekvens	Hz	60
Nominell effekt	kW	1,9
Nominelt strømforbruk	A	15
Slagantall	min ⁻¹	1060
Enkeltslagenergi	J	65
Verktøyholder		hex 28x152
Spesialsmøremiddel		Fett Retinax LX2
Drivmotor		Tre-fas motor
Beskyttelsesklasse *		II
Beskyttelsestype **		IP2X
Lydeffektsnivå L_{WA} ***	dB(A)	107
Lydtrykksnivå L_{pA} på bruksstedet ****	dB(A)	99
Samlet vibrasjonsverdi ved akselerasjon a_{hv} *****	m/s ²	5
Måleusikkerhet for samlet vibrasjonsverdi ved akse- lerasjon a_{hv}	m/s ²	0,5

* Ifølge DIN EN 61140.

** Ifølge DIN EN 60529.

*** følge DIN EN ISO 3744.

**** følge DIN EN ISO 11201.

*****Beregnet ifølge DIN EN ISO 5349.

14.3 EH 75

Betegnelse	Enhet	EH 75/240
Artikkelnr.		0610294
Lende x bredde x høyde	mm	905 x 590 x 238
Vekt	kg	26
Nettspenning	V	240 1~
Nettfrekvens	Hz	60
Nominell effekt	kW	2,5
Nominelt strømforbruk	A	14,7
Slagantall	min ⁻¹	1275
Enkeltslagenergi	J	75
Verktøyholder		hex 28x152
Spesialsmøremiddel		Fett Retinax LX2
Drivmotor		Tre-fas motor
Beskyttelsesklasse *		II
Beskyttelsestype **		IP2X
Lydeffektsnivå L _{WA} ***	dB(A)	107
Lydtrykksnivå L _{pA} på bruksstedet ****	dB(A)	99
Samlet vibrasjonsverdi ved akselerasjon a _{hV} *****	m/s ²	5
Måleusikkerhet for samlet vibrasjonsverdi ved akse- lerasjon a _{hV}	m/s ²	0,5

* Ifølge DIN EN 61140.

** Ifølge DIN EN 60529.

*** følge DIN EN ISO 3744.

**** følge DIN EN ISO 11201.

*****Beregnet ifølge DIN EN ISO 5349.

14.4 Skjøteledning



ADVARSEL

Elektrisk spenning.

Personskade på grunn av elektrisk støt.

- ▶ Kontroller tilførselskabelen og skjøteledningen for skader.
- ▶ Bruk kun skjøteledning med jordingskabel som er tilkoblet på støpsel og stikkontakt (kun for apparater i beskyttelsesklasse I, se kapitlet *Tekniske data*).

- Bruk kun tillatte skjøteledninger, se kapitlet *Sikkerhet*.
- Finn det nødvendige ledertverrsnittet til skjøteledningen i den følgende tabellen:

Merk: Typebetegnelsen og spenningen for ditt apparat finner du på typeskiltet eller over artikkelnummeret i kapitlet *Tekniske data*.

Apparat	Spenning [V]	Forlengelse [m]	Ledertverrsnitt [mm ²]
EH 25/230	230 1~	≤ 20	1,5
		≤ 33	2,5
		≤ 52	4
		≤ 77	6

US-apparat

Apparat	Spenning [V]	Forlengelse [m]	Ledertverrsnitt [mm ²]
EH 65/120	120 1~	≤ 21	1,5
		≤ 35	2,5
		≤ 55	4
		≤ 82	6

Apparat	Spenning [V]	Forlengelse [m]	Ledertverrsnitt [mm ²]
EH 75/240	240 1~	≤ 21	1,5
		≤ 35	2,5
		≤ 56	4
		≤ 83	6

Eksempel

Du har en EH 25/230 og ønsker å bruke en skjøteledning på 30 m lengde. Apparaten har 230 V inngangsspenning. Ifølge tabellen må skjøteledningen din ha et ledertverrsnitt på 2,5 mm².

15 Ordliste

Beskyttelsesklasse

Beskyttelsesklassen ifølge DIN EN 61140 kjennetegner elektriske apparater i forhold til sikkerhetstiltak for å forhindre elektriske støt. Det finnes fire beskyttelsesklasser:

Beskyttelsesklasse	Betydning
0	Ingen spesiell beskyttelse utover grunnisoleringen. Ingen jordingskabel. Kontaktforbindelse uten jordingskontakt.
I	Tilkobling av alle elektrisk ledende kapslingsdeler til jordingskabelen. Kontaktforbindelse med jordingskontakt.
II	Forsterket eller dobbelt isolering (dobbelisolert). Ingen tilkobling til jordingskabelen. Kontaktforbindelse uten jordingskontakt.
III	Apparatet drives med beskyttelseslavspenning (< 50 V). Tilkobling til jordingskabel er ikke nødvendig. Kontaktforbindelse uten jordingskontakt.

Beskyttelsestype IP

Beskyttelsestypen ifølge DIN EN 60529 angir egnetheten for elektriske apparater i forhold til bestemte omgivelsesforhold samt beskyttelsen mot faremomenter.

Beskyttelsestypen angis med en IP-kode ifølge DIN EN 60529.

Kode	Betydning 1. siffer: Beskyttelse mot berøring av farlige deler. Beskyttelse mot inntrenging av fremmedlegemer.
0	Ikke beskyttet mot berøring. Ikke beskyttet mot fremmedlegemer.
1	Beskyttet mot berøring med håndbaken. Beskyttet mot store fremmedlegemer med diameter > 50 mm.
2	Beskyttet mot berøring med en finger. Beskyttet mot middelsstore fremmedlegemer (diameter > 12,5 mm).
3	Beskyttet mot berøring med et verktøy (diameter > 2,5 mm). Beskyttet mot små fremmedlegemer (diameter > 2,5 mm).
4	Beskyttet mot berøring med en tråd (diameter > 1 mm). Beskyttet mot kornformede fremmedlegemer (diameter > 1 mm).
5	Beskyttet mot berøring. Beskyttet mot støvavleiringer innvendig.
6	Fullstendig beskyttet mot berøring. Beskyttet mot støvinntrønging.

Kode	Betydning 2. siffer: Beskyttet mot inntrenging av vann
0	Ikke beskyttet mot inntrenging av vann.
1	Beskyttet mot loddrett fallende dråpevann.
2	Beskyttet mot skrått fallende dråpevann (15° helling).
3	Beskyttet mot vannsprut (60° helling).
4	Beskyttet mot vannsprut fra alle retninger.
5	Beskyttet mot vannstråle (dyse) fra vilkårlig vinkel.
6	Beskyttet mot sterk vannstråle (oversvømming).
7	Beskyttet mot midlertidig neddykking i vann.
8	Beskyttet mot konstant neddykking i vann.



EU - Samsvarserklæring

Produsent

Wacker Neuson SE, Preußenstraße 41, 80809 München

Produkt

Typ		EH 25	
Produktart		Brekhammer	
Artikkelnr.		0610330, 0610395	0610397, 0610396, 0610404
Vekt	kg	25	26
Målt lydeffektsnivå	dB(A)	107	
Garantert lydeffektsnivå	dB(A)	107	

Konformitetsvurderingsprosedyre iht. 2000/14/EU, vedlegg VIII, 2005/88/EU ved følgende kontrollsted:

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach/Main

Retningslinjer og normer

Vi bekrefter herved at dette produktet overholder gjeldende bestemmelser og krav i følgende retningslinjer og normer:

2006/42/EU,

2006/95/EU, 2000/14/EU, 2005/88/EU, 2004/108/EG, EN 61000, EN 55014

Autorisert for tekniske underlag: Axel Häret

München, 01.04.2010

Franz Beierlein
Sjef for produktadministrasjon

Dr. Michael Fischer
Ledelse for Forskning og utvikling

This authorizes the application of the Certification Mark(s) shown below to the models described in the Product(s) Covered section when made in accordance with the conditions set forth in the Certification Agreement and Listing Report. This authorization also applies to multiple listee model(s) identified on the correlation page of the Listing Report.

This document is the property of Intertek Testing Services and is not transferable. The certification mark(s) may be applied only at the location of the Party Authorized To Apply Mark.

Applicant: Wacker Neuson SE
Address: Preußenstr. 41
 80809 München
Country: Germany

Manufacturer: Wacker Neuson SE
Address: Münchner Straße 31
 85084 Reichertshofen
Country: Germany

Party Authorized To Apply Mark: Same as Manufacturer
Report Issuing Office: Intertek, Kaufbeuren, Germany

Control Number: 4002577

Authorized by: _____



Ulla-Pia Johansson-Nilsson for
 William T. Starr, Certification Manager



This document supersedes all previous Authorizations to Mark for the noted Report Number.

This Authorization to Mark is for the exclusive use of Intertek's Client and is provided pursuant to the Certification agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this Authorization to Mark. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this Authorization to Mark and then only in its entirety. Use of Intertek's Certification mark is restricted to the conditions laid out in the agreement and in this Authorization to Mark. Any further use of the Intertek name for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek. Initial Factory Assessments and Follow up Services are for the purpose of assuring appropriate usage of the Certification mark in accordance with the agreement, they are not for the purposes of production quality control and do not relieve the Client of their obligations in this respect.

Intertek Testing Services NA Inc.
 165 Main Street, Cortland, NY 13045
 Telephone 800-345-3851 or 607-753-6711 Fax 607-756-6699

Standard(s):	UL 60745-1 Issued:2007/07/31 Ed:4 UL Standard for Hand-Held Motor-Operated Electric Tools Safety Part 1: General Requirements;
	UL 60745-2-6: Issued:2004/03/26 Ed:2 UL Standard for Hand-Held Motor-Operated Electric Tools Safety Part 2-6: Particular Requirements for Hammers
	CSA C22.2#60745-1 Issued:2007/07/31 Ed:3 Hand-Held Motor-Operated Electric Tools Safety Part 1: General Requirements;
	CSA C22.2#60745-2-6: Issued:2004/03/01 Ed:2 (R2008) Hand-Held Motor-Operated Electric Tools Safety Part 2-6: Particular Requirements for Hammers; Amemdment 1 : 2009/03/13
Product:	electric hammer
Brand Name:	Wacker Neuson
Models:	EH 25/230, EH 65/120, EH75/240

